

横浜 よこはま Yokohama 横浜

毎月5日発行 7月号



こうえきざいだんほうじんよこはましこくさいこうりゅうきょうかい ヨーク
公益財団法人横浜市国際交流協会 (YOKE)

〒220-0012 横浜市西区みなとみらい 1-1-1 パシフィコ横浜 横浜国際協力センター 5F

TEL 045-222-1171 FAX 045-222-1187 E-mail: yoke@yoke.or.jp URL <http://www.yoke.or.jp/>

亲爱的读者:感谢您爱读「よこはま・横浜」。如果您希望定期订阅时,只要您寄来一年份邮资实费984日元并写上姓名、地址、电话号码、中文版(简体字或繁体字)、开始提供月份后寄来(財)横浜国際交流協会“よこはま Yokohama”“Yokohama Echo”担当,即可邮寄府上。谢谢!

另外,此报所登载的有关生活・行政及国际交流等咨询,在询问时请通过会说日语的人。又,本刊物所登载的讯息,有可能无事先通知而变更,此时请多谅解。

生活・行政サービス情報 生活・行政服务资讯

高齢者向け優良賃貸住宅入居者募集 “高齢者優良出租住宅”募集入居者

内容:市認定の民営住宅。有无障碍设计、緊急通报服务、无看护。应入居者の収入,有补贴房租制度。抽签決定入居者。预定平成30年4月可入居。位于戸塚区信濃町92戸。

対象:申請時住在或工作在横浜60岁以上の人。申請者本人及同居者为日本国籍或已办完外国人登录者。有关其他条件或详情请洽詢。

報名方法:于7月31日以前用专用申请书(在区役所広報相談係或行政サービスコーナー、市役所市民情報センター、建築局住宅政策課可拿到),填好必要事項后郵寄〒221-0822 神奈川県西神奈川3-16-15 ブランシュエール 2F (株)パワーズアンリミテッド(Tel 045-439-0028 Fax 045-439-1882 星期六、日、节日休息)報名。

詢問處:建築局住宅政策課(星期六、日、节日休息)
Tel 045-671-4121 Fax 045-641-2756

高齢者向け優良賃貸住宅空家待ち登録者募集 “高齢者優良出租住宅”募集等待空房登録者

内容:市認定の民営住宅。有无障碍设计、緊急通报服务、无看护。应入居者の収入,有补贴房租制度。抽签決定順序,一有空房時介绍入居。位于青葉区市ヶ尾町等。

対象:申請時住在或工作在横浜60岁以上の人。申請者本人及同居者为日本国籍或已办完外国人登录者。有关其他条件或详情请洽詢。

報名方法:于7月21日以前用专用申请书(在区役所広報相談係或行政サービスコーナー、市役所市民情報センター、建築局住宅政策課可拿到),填好必要事項后郵寄〒194-0004 東京都町田市鶴間423-1 丸西建設(株)(Tel 042-796-6307 Fax 042-796-7498 星期六、日、节日休息)報名。

詢問處:建築局住宅政策課(星期六、日、节日休息)
Tel 045-671-4121 Fax 045-641-2756



(1) 障害児福祉手当・特別障害者手当

(2) 特別児童扶養手当

(1) 障害児童福祉津贴・特別障害者津贴

(2) 特別児童抚养津贴

内容:有关(1)障害児童福祉津贴・特別障害者津贴→为日常生活需护理的重度障害児童。(2)特別児童抚养津贴→为监护照顾障害児童の父母等。详情请向所住区域の福祉保健センター洽詢。申請時有所得限制,又生活在设施的人除外。

詢問處:(1)健康福祉局障害福祉課(星期六、日、节日休息)
Tel 045-671-3891 Fax 045-671-3566

(2) 子ども青少年局子ども家庭課 (星期六、日、节日休息) Tel 045-680-1192 Fax 045-641-8424

児童扶養手当現況届の提出を! 请提交儿童抚养津贴的现况申报!

内容:现在、在批审中的人(包括支付停止者)需提出现况申报(現況届)。于7月中向对象者郵寄通知,请在8月中提交给区役所。另外,对领取津贴已经过5年的人,附在信内的相关文件也必需一起提交。

詢問處:子ども家庭支援課或子ども青少年局子ども家庭課
Tel 045-680-1192 Fax 045-641-8424

国際交流・イベント情報
国际交流·活动资讯